

Bruksela, 4 października 2022 r.
(OR. en)

13162/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0297(NLE)

PROBA 47
AGRI 499
WTO 183

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	28 września 2022 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 487 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (IOC) w odniesieniu do normy handlowej mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn z oliwek

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 487 final.

Załącznik: COM(2022) 487 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 28.9.2022 r.
COM(2022) 487 final

2022/0297 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady
Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (IOC) w odniesieniu do normy
handlowej mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wytloczyn z oliwek**

{SWD(2022) 309 final}

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Radzie Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (zwanej dalej „IOC”) w związku z przewidywanym przyjęciem dwóch decyzji w odniesieniu do norm handlowych mających zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyciągu z oliwek.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa międzynarodowa w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r.

Umowa międzynarodowa w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. („umowa”) ma na celu: (i) działanie na rzecz ujednolicenia obowiązujących przepisów krajowych i międzynarodowych w zakresie fizyko-chemicznych i organoleptycznych właściwości oliwy z oliwek, oliwy z wyciągu z oliwek i oliwek stołowych w celu usuwania wszelkich przeszkód w handlu; (ii) prowadzenie działań w obszarze badań fizyko-chemicznych oraz organoleptycznych w celu poszerzenia wiedzy o składzie i parametrach jakościowych produktów z oliwek, mając na względzie konsolidację norm międzynarodowych; oraz (iii) umacnianie roli Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek jako promującego doskonałość międzynarodowego forum naukowego w dziedzinie oliwek i oliwy z oliwek.

W swojej odnowionej wersji umowa weszła w życie w dniu 1 stycznia 2017 r.

Unia Europejska jest stroną tej umowy¹.

2.2. Rada Członków

Rada Członków stanowi najwyższy organ i organ decyzyjny IOC oraz wykonuje wszelkie zadania i pełni wszelkie funkcje niezbędne do osiągnięcia celów tej umowy. Jako strona umowy Unia Europejska jest członkiem IOC i jest reprezentowana w Radzie Członków. Rada Członków podejmuje decyzje w drodze konsensusu. Jeżeli konsensus nie zostanie osiągnięty, decyzje dotyczące norm handlowych uważa się za przyjęte, chyba że zostaną one odrzucone przez co najmniej jedną czwartą członków lub przez jednego lub większą liczbę członków posiadających łącznie co najmniej 100 udziałów.

Obecnie IOC liczy 18 członków, a Unia Europejska posiada 678 udziałów z łącznej liczby 1 000.

2.3. Planowany akt Rady Członków

W dniu 28 maja 2022 r. sekretariat wykonawczy IOC przekazał swoim członkom tekst dwóch decyzji w sprawie składu chemicznego i standaryzacji, które mają zostać przyjęte przez Radę

¹ Decyzja Rady (UE) 2016/1892 z dnia 10 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 2) oraz decyzja Rady (UE) 2019/848 z dnia 17 maja 2019 r. dotycząca zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 139 z 27.5.2019, s. 1).

Członków. Przedstawione decyzje będą wymagały wprowadzenia zmian w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2568/91².

Celem planowanych aktów jest zmiana normy handlowej mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn z oliwek oraz aktualizacja metody analizy wosków i estrów etylowych kwasów tłuszczowych, w tym teryny. Dokument roboczy służb Komisji towarzyszący niniejszemu wnioskowi zawiera tekst decyzji, odpowiednią normę handlową i odpowiednią metodę przekazane przez sekretariat wykonawczy.

Zgodnie z art. 20 ust. 3 umowy kryteria jakości i czystości zawarte w wyżej wymienionej normie handlowej, przyjętej przez Radę Członków mają zastosowanie w prowadzonym przez nich handlu międzynarodowym. Ponadto zgodnie z art. 75 ust. 5 lit. e) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013³ normy handlowe uwzględniają standardowe zalecenia przyjęte przez organy międzynarodowe. W związku z tym decyzje przewidziane w załączniku będą mieć wpływ na prawo UE, ponieważ będą one wymagać wprowadzenia zmian w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2568/91.

Gdyby przyjęcie decyzji podczas 116. posiedzenia IOC zostało odroczone z powodu braku możliwości zaakceptowania ich przez niektórych członków, stanowisko wyszczególnione w niniejszej decyzji zostanie zajęte w imieniu Unii również w ramach ewentualnej procedury przyjęcia decyzji przez Radę Członków w drodze wymiany korespondencji, zgodnie z art. 10 ust. 6 umowy, przed jej następnym posiedzeniem zwyczajnym w czerwcu 2023 r.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Decyzje, które mają zostać przyjęte przez Radę Członków:

- zmienia normę handlową COI/T.15/NC nr 3 mającą zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn z oliwek poprzez usunięcie załącznika 1 i uproszczenie schematów podejmowania decyzji dotyczących delta-7-stigmastenolu;
- zmienia metodę COI/T.20/Do. nr 28 (Oznaczanie zawartości wosków, estrów metylowych kwasów tłuszczowych i estrów etylowych kwasów tłuszczowych metodą chromatografii gazowej na kolumnach kapilarnych) w celu włączenia alternatywnej metody analizy i wprowadzenia niewielkich zmian w istniejącej metodzie.

Wyżej wymienione decyzje zostały szczegółowo omówione przez naukowców i ekspertów technicznych ds. oliwy z oliwek reprezentujących Komisję i państwa członkowskie. Przyczyniają się one do międzynarodowej harmonizacji norm dotyczących oliwy z oliwek oraz ustanawiają ramy, które zapewnią uczciwą konkurencję w handlu produktami sektora oliwy z oliwek. Z tego powodu należy je poprzeć.

² Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2568/91 z dnia 11 lipca 1991 r. w sprawie właściwości oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn oliwek oraz w sprawie odpowiednich metod analizy (Dz.U. L 248 z 5.9.1991, s. 1).

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671).

Wyżej wymienione decyzje wpisują się w politykę Unii w zakresie norm dotyczących wprowadzania do obrotu produktów rolnych, jak przewidziano w części II tytuł II rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013.

Porządek obrad posiedzenia Rady Członków IOC zaplanowanego na listopad 2022 r. będzie jeszcze ulegać zmianom oraz możliwe, że zostaną do niego dodane kolejne decyzje wpływające na dorobek prawny UE. W celu zapewnienia skuteczności prac Rady Członków IOC, z poszanowaniem postanowień Traktatów, Komisja w odpowiednim czasie uzupełni lub zmieni niniejszy wniosek, aby umożliwić Radzie przyjęcie stanowiska również w odniesieniu do tych decyzji.

Biorąc pod uwagę proces decyzyjny w Radzie Członków IOC, stanowisko Unii jest potrzebne do przyjęcia decyzji przewidzianych w załączniku.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale „mogą w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”⁴.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Rada Członków jest organem utworzonym na mocy umowy, a dokładnie Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych.

Akty, które mają zostać przyjęte przez Radę Członków, stanowią akty mające skutki prawne. Planowane akty prawne będą wiążące na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 20 ust. 3 umowy i mogą mieć decydujący wpływ na treść przepisów unijnych, a mianowicie: aktów delegowanych i wykonawczych mających za podstawę rozporządzenie (UE) nr 1308/2013, jeśli chodzi o normy handlowe dotyczące oliwy z oliwek. Wynika to z faktu, że zgodnie z art. 75 ust. 5 lit. e) rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 normy handlowe uwzględniają standardowe zalecenia przyjęte przez organy międzynarodowe.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

⁴ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., C-399/12, Niemcy/Rada, ECLI:EU:C:2014: 2258, pkt 61–64.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu odnosi się do wspólnej polityki handlowej. Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 ust. 4 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być zatem art. 207 ust. 4 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (IOC) w odniesieniu do normy handlowej mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn z oliwek

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa międzynarodowa w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. („umowa”) została zawarta przez Unię decyzją Rady (UE) 2019/848¹ i weszła w życie tymczasowo w dniu 1 stycznia 2017 r. zgodnie z art. 31 ust. 2 decyzji Rady (UE) 2016/1892².
- (2) Na podstawie art. 7 ust. 1 umowy Rada Członków Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek („Rada Członków”) może podejmować decyzje i przyjmować zalecenia dotyczące stosowania postanowień umowy.
- (3) Podczas 116. posiedzenia, które odbędzie się w dniach 28 listopada–2 grudnia 2022 r., Rada Członków ma przyjąć decyzję zmieniającą normę handlową mającą zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wyłoczyn z oliwek oraz decyzję dotyczącą aktualizacji metody analizy wosków i estrów etylowych kwasów tłuszczowych.
- (4) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Członków, ponieważ decyzje zmieniające, które mają zostać przyjęte, będą dla Unii wiążące w odniesieniu do handlu międzynarodowego z pozostałymi członkami Międzynarodowej Rady ds. Oliwy z Oliwek (IOC) i będą mogły mieć decydujący wpływ na treść przepisów prawa Unii, a mianowicie na normy handlowe dotyczące

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/848 z dnia 17 maja 2019 r. dotycząca zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 139 z 27.5.2019, s. 1).

² Decyzja Rady (UE) 2016/1892 z dnia 10 października 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2015 r. (Dz.U. L 293 z 28.10.2016, s. 2).

oliwy z oliwek przyjęte przez Komisję na podstawie art. 75 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013³.

- (5) Decyzje, które mają zostać przyjęte przez Radę Członków, dotyczą usunięcia załącznika 1 do normy handlowej i uproszczenia schematów podejmowania decyzji dotyczących delta-7-stigmastenolu, jak również włączenia 3 wersji metody oznaczania zawartości wosków i estrów etylowych kwasów tłuszczowych. Decyzje zostały szczegółowo omówione przez naukowców i ekspertów technicznych ds. oliwy z oliwek reprezentujących Komisję i państwa członkowskie. Decyzje przyczynią się do międzynarodowej harmonizacji norm dotyczących oliwy z oliwek oraz ustanowią ramy, które zapewnią uczciwą konkurencję w handlu produktami sektora oliwy z oliwek. Z tego powodu należy poprzeć decyzje.
- (6) Gdyby przyjęcie decyzji podczas 116. posiedzenia Rady Członków zostało odroczone z powodu braku możliwości zaakceptowania ich przez niektórych członków, stanowisko określone w załączniku do niniejszej decyzji powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach ewentualnej procedury przyjęcia decyzji przez Radę Członków w drodze wymiany korespondencji, zgodnie z art. 10 ust. 6 umowy, o ile taka procedura zostanie wszczęta przed następnym posiedzeniem zwyczajnym Rady Członków w czerwcu 2023 r.
- (7) Dostosowania techniczne do innych metod lub dokumentów IOC mogą jednak zostać uzgodnione przez przedstawicieli Unii w Radzie Członków IOC bez kolejnej decyzji Rady, jeżeli wynikają one ze zmian związanych ze zmianą normy handlowej mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wytloczyn z oliwek.
- (8) W celu ochrony interesów Unii przedstawiciele Unii w Radzie Członków powinni mieć jednak możliwość zwrócenia się o odroczenie przyjęcia decyzji zmieniających normę handlową lub metody na późniejsze posiedzenie Rady Członków, jeżeli na stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii, mogłyby mieć wpływ nowe informacje naukowe lub techniczne przedstawione przed 116. posiedzeniem lub w czasie jego trwania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na 116. posiedzeniu Rady Członków, które odbędzie się w dniach 28 listopada–2 grudnia 2022 r., lub w ramach procedury przyjęcia decyzji przez Radę Członków w drodze wymiany korespondencji, rozpoczętej przed jej następnym posiedzeniem zwyczajnym w czerwcu 2023 r., jest określone w załączniku.

Artykuł 2

Dostosowania techniczne do innych metod lub dokumentów IOC mogą jednak zostać uzgodnione przez przedstawicieli Unii w Radzie Członków IOC bez kolejnej decyzji Rady,

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671).

jeżeli wynikają one ze zmian związanych ze zmianą normy handlowej COI/T.15/NC No. 3/Rev. 19 mającej zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wytloczyn z oliwek, o których to zmianach mowa w załączniku.

Artykuł 3

W przypadku gdy na stanowisko, o którym mowa w art. 1, mogą mieć wpływ nowe informacje naukowe lub techniczne przedstawione przed 116. posiedzeniem Rady Członków lub w czasie jego trwania, Unia występuje z wnioskiem o odroczenie przyjęcia decyzji zmieniającej normę handlową mającą zastosowanie do oliwy z oliwek i oliwy z wytloczyn z oliwek lub decyzji dotyczącej metody analizy wosków i estrów etylowych kwasów tłuszczowych do czasu uzgodnienia przez Unię stanowiska w oparciu o te nowe informacje.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*